

Отзыв
официального оппонента
о диссертации Усенка Дмитрия Дмитриевича
«Андре Жид и Россия: проблема рецепции»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки)

Диссертация Д.Д. Усенка «Андре Жид и Россия: проблема рецепции» – основательное и глубокое исследование, посвященное противоречивым отношениям между эстетическими и философскими поисками А. Жида (на протяжении большей части его творческой биографии) и культурной и литературной жизнью России и СССР. Обращает на себя внимание широта исторического горизонта, внутри которого существуют анализируемые автором художественные, философские, политические и критические тексты французских и русских авторов: от творчества Достоевского, оказавшего неоспоримое влияние на французскую прозу и критику первой половины XX века, до современной научно-критической мысли, заново оценивающей значение творчества А. Жида для русского читателя. Автор ставит перед собой нетривиальную и **актуальную научную задачу**, связанную с литературной компаративистикой и такой дисциплиной, как имагология: проследить становление и развитие диалога между одним из самых ярких представителей французского литературного модернизма и русской культурой, пережившей в XX веке коренные и трагические изменения, повлиявшие на облик мира. С одной стороны, в работе показана динамика рецепции А. Жидом русской культуры и литературы; с другой – описан непростой процесс вхождения творчества А. Жида в круг интеллектуального чтения в России.

Выверенная **методология** диссертации носит фактически междисциплинарный характер, поскольку таков ключевой метод работы – имагология. Образ «Другого», сформированный и отраженный в литературном тексте, – основа проблематики данного исследования и его **объект**; диссертант раскрывает логику существования образа России как своего рода литературного концепта, сложившегося в результате осмысления французским писателем русской литературы, в основном творчества Ф.М. Достоевского. В работе описаны этапы изменений этого образа под влиянием нового культурного опыта, (путешествия в СССР, контактов с русскими писателями), однако указан и тот факт, что в понимании А. Жида всегда сохраняются основные черты «русского человека по Достоевскому» – прежде всего то, что в мировоззрении Жида называется «искренностью». Объему и содержанию этого важного идейно-эстетического понятия посвящено много страниц диссертационной работы.

Теоретическая значимость работы и ее историко-литературная новизна состоит в комплексном применении методов исторической поэтики и современных компаративистских подходов, не столько выявляющих аспекты влияния одних текстов на другие, сколько реконструирующих динамику формирования дискурса межкультурной коммуникации.

Актуальность и несомненная **практическая ценность** работы заключается в подробном изучении закономерностей процесса складывания культурного диалога, а также в самом обращении Д.Д. Усенка не только к литературному, но и к эссеистическому творчеству А. Жида, материалам его дневников и переписки. Этот материал нуждается в каталогизации и ревизии. Через него французский писатель предстает как человек, «разрывающийся между двумя мирами» (О. Памук об А. Жиде) – европеец и литературоцентрист, читатель классики и интеллектуал – и критик буржуазных ценностей, политики и морали, ищущий в образе России культурную альтернативу, строящий «русскую утопию» и затем разрушающий ее в «Возвращении из СССР». Нельзя не согласиться с мнением автора диссертации, что «... "Дневник" был для Андре Жида попыткой разглядеть за своими записями своё подлинное "Я", его становление и развитие... В этой связи анализ дневника, в конечном счёте, – это обращение не столько к событиям, которые в нём представлены, сколько попытка реконструировать мировоззрение и эволюцию его автора». (С. 89–90).

Работа Д.Д. Усенка во многом полемизирует со стереотипными представлениями об А. Жиде как эстете-символисте, прошедшем путь до авторства провокационных модернистских романов; через призму диалога с русской культурой и словесностью его творчество показано более сложным и противоречивым.

Материалы диссертационной работы могут быть использованы при создании учебных пособий и хрестоматий (не только по истории французской, но и русской литературы и культуры), в разработке учебных курсов и программ по истории литературы XX века.

Диссертационное исследование Д.Д. Усенка состоит из Введения, трех Глав, разделенных на параграфы, Заключение и Списка литературы.

Во Введении (с. 3–11) обозначаются предмет и объект диссертации, обосновывается актуальность исследования, его цели и задачи; дается обзор научной литературы по проблематике работы, выбираются методологические инструменты для анализа материала, формулируются положения, выносимые на защиту, теоретическая и практическая значимость работы.

Первая глава «Рецепция Ф.М. Достоевского в творчестве Андре Жида» (с. 12–58) посвящена анализу образа России в книге А. Жида «Достоевский». Автор восстанавливает культурный и литературный контекст, в котором писались статьи, составившие эту книгу и отразившие несколько фантазийный образ России, который

возник у А. Жида под влиянием романов Достоевского; также указывается на факт острой полемики Жида с французскими публицистами и путешественниками, писавшими о России ранее (с. 12–14). Большое внимание уделяется восприятию французским писателем Достоевского как христианского мыслителя, оценке роли православной темы романов Достоевского в развитии религиозно-философских взглядов А. Жида 1910-1920-х годов (параграф 1.2). В диссертации проанализированы аспекты влияния поэтики романов Достоевского на художественное творчество А. Жида 1909–1925 гг. (от повести «Тесные врата» до романа «Фальшивомонетчики», параграф 1.3).

Вторая глава «Возвращение из СССР» А. Жида: вера и отречение» (с. 59–94) начинается, так же, как и первая, с воссоздания исторического контекста: критика западной культуры со стороны интеллектуалов стимулирует их интерес к СССР. В исследовании указано увлечение А. Жида идеями коммунизма и его вера в родство коммунистических идей с христианскими; в диссертации дано убедительное объяснение данному идеологическому феномену (с. 63–68). В параграфах 2.2 и 2.3 анализируется книга «Возвращение из СССР» – политическая и культурная жизнь советской России в восприятии Жида и социальные «комплексы» советских людей, разочаровавшие французского автора в каком-либо родстве «советской утопии» с христианскими идеалами (с. 80–84). Отдельно в параграфе 2.4 дается обзор мыслей А. Жида о России, высказанных во время Второй мировой войны в «Дневниках».

В третьей главе «Рецепция А. Жида в отечественной критике и литературоведении» (с. 108–140) описан сложный процесс вхождения литературного и публицистического творчества А. Жида в российский читательский опыт – от четырехтомного собрания сочинений 1933–1936 гг. до переводов, публикаций и критических статей, появившихся на волне нового открытия французской литературы XX века после исчезновения идеологических запретов времен СССР. В параграфе 3.2. дан обзор актуальных на сегодняшний день монографий, статей и диссертационных работ, посвященных дневниковым и публицистическим текстам А. Жида в контексте его интереса к России, что делает диссертационное исследование максимально информативным с позиций анализа библиографических данных по проблеме.

Хочется отметить как одно из достоинств исследования Д.Д. Усенка его обращение к отношениям между А. Жидом и русской литературной эмиграцией, прежде всего, с И.А. Буниным. Полагаем, что данное направление работы достойно продолжения и развития.

В Заключении (с. 141–146) представлены выводы, сформулированные в соответствии с поставленными в работе научными задачами. Автор исследования констатирует эволюцию образа России в творчестве А. Жида – от поиска идеала красоты и христианского совершенства до сложных отношений поздней публицистики писателя с культурой СССР. Трудно не согласиться с выводом о том, что А. Жид видит аналог ключевому понятию «искренности» в «наивности и детскости русских», а его поиск

идеала красоты в эпоху модернизма выражен в стремлении «утвердить новый тип красоты, более сложной и дисгармоничной», которому соответствует образ России (с. 142). Также выводы работы касаются истории формирования представлений о французском писателе-модернисте в читающей русскоязычной среде и российской критике – от отождествления А. Жида с влиянием Ф. Ницше и О. Уайлда до признания уникальности его творчества.

Работа сопровождается **Списком литературы** (151 наименование) на русском, французском и английском языках (в том числе в Списке представлены художественные и публицистические тексты А. Жида в оригинале).

Высказанные ниже замечания и вопросы, возникшие в ходе анализа работы, носят частный характер и не влияют на общую высокую оценку диссертационного исследования Д.Д. Усенка.

1. Поскольку работа затрагивает довольно широкий круг материалов (художественных, критических, публицистических, философских текстов, дневников и переписки), кажется целесообразным наличие после каждой главы некоторых промежуточных выводов. Это обеспечило бы работе большую композиционную стройность.

2. Как недостаток филологического исследования выглядит тот факт, что не везде при анализе текстов французских авторов даются ссылки на оригинальные издания (на французском языке).

3. В параграфе 1.3. речь идет о рецепции художественного творчества Достоевского в прозе А. Жида. На основании дневниковых записей Жида постулируется факт литературного влияния. Далее подробно исследуются идеологические аспекты этого влияния, а также элементы повествовательной формы у двух писателей. На наш взгляд, в этом ракурсе стоило бы рассмотреть и влияние символики романов Достоевского на творчество А. Жида, в частности – символики отцовства / сыновства (т.к. духовная жизнь в русской традиции довольно часто осмысливается через символизм семьи и родства). Особенно отчетливо этот символический паттерн виден в романе «Фальшивомонетчики»: есть ряд героев-претендентов на то, чтобы быть «отцами» Бернару и Оливье, есть и тема сиротства, незаконнорожденности и отчуждения ребенка от родителя; как нам кажется, все это восходят в том числе и к Достоевскому. Также у А. Жида присутствуют специфические для Достоевского мотивы «оставление отцом» и «недостойное отцовство» как выражение темы богооставленности, и мотив «поиск отца» – как выражение темы богоискательства. Обращает на себя внимание и разветвленная «подростковая тема» в романах Жида: нет ли и тут следов символизма книг Достоевского?

4. В диссертации представлен широкий исторический (событийный) контекст, с которым связаны, в частности, дневниковые тексты А. Жида. Иногда (например, в параграфе 2.4) описание многочисленных событий как таковых носит, как нам кажется,

самодовлеющий характер. Не размывает ли это границы исследования и не лишает ли его научной строгости?

Данные замечания не умаляют достоинств диссертационного исследования, в котором предложен убедительный научный инструментарий, проведено полноценное исследование материала и сделаны ценные выводы, позволяющие не только расширить круг литературоведческих данных о творчестве А. Жида как писателя и публициста, но и обогатить методологию историко-литературных и компаративных исследований.

Содержание автореферата, а также опубликованные работы в достаточной мере отражают содержание диссертации и соответствуют требованиям ВАК.

Диссертационная работа Усенка Дмитрия Дмитриевича «Андре Жид и Россия: проблема рецепции» отвечает нормативам актуальности, научной новизны, теоретической и практической ценности, соответствует требованиям «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24.09.2013 г., и полностью соответствует паспорту специальности 5.9.2. – Литературы народов мира, а ее автор – Усенко Дмитрий Дмитриевич – заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира.

Официальный оппонент

Альбрехт Ольга Викторовна,



кандидат филологических наук (специальность 5.9.2. Литературы народов мира),
доцент кафедры мировой литературы

ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

117485, Россия, г. Москва, ул. Академика Волгина, д. 6

Сайт: <https://www.pushkin.institute/?ysclid=miulgu1h9c285273363>; тел.: +7 (495) 330-88-01

e-mail: ovalbrekht@pushkin.institute

Против включения данных, содержащихся в отзыве, в документы, связанные с защитой данной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

08 декабря 2025 г.

Черно
Заместитель начальника
административно-правового управления
8 » 12 2025 г.

подпись

